

ডানপিটে খাঁদু সমগ্র

নারায়ণ দেবনাথ





ডানপিটে খাঁদু সমগ্র



নারায়ণ দেবনাথ



লা ল মাটি



Danpita Khandu Samagra

by

Narayan Debnath

ISBN 978-93-81174-11-1

প্রথম প্রকাশ

নাভৰ ২০১১



গহুনা বৰ্দ্ধ

লালমাটি

প্রকাশক

নিষাই গৱাই

লালমাটি প্রকাশন

৫/১ শ্যামাচরণ দে স্ট্রিট

কলকাতা ৭০০০৭৩

ফোন ২২৫৭ ৩০০০ / ১৮৩১০২৩৩২২

গহু পরিকল্পনা

শাস্ত্ৰীয় ঘৰ

গ্ৰামীণ ডেভলোপাৰ

সুতৃত মাজী

১২এ গৌৰ লাহা স্ট্রিট

কলকাতা ৭০০ ০০৬

মূল্য

নিউ রেনবো লায়ামেনশনস

৩১এ পটুয়াটোলা লেন

কলকাতা ৭০০ ০০৯

দাম ৮০ টাকা

ডানপিটে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

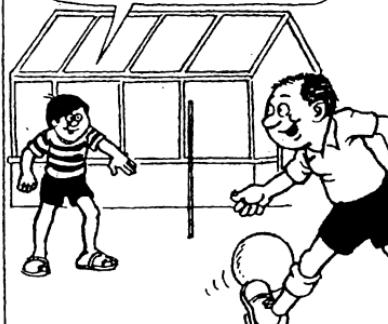
মারায়ণ দেবনাথ





ডানপিটে থান্দু আর তার কেমিক্যাল দান্দু

আজ বিকেলে আমি আমার চীমে গোল খেলবো। এখন আমাকে অবশ্যই কিছু প্র্যাকটিশন করতে হবে। মার, টেকো!

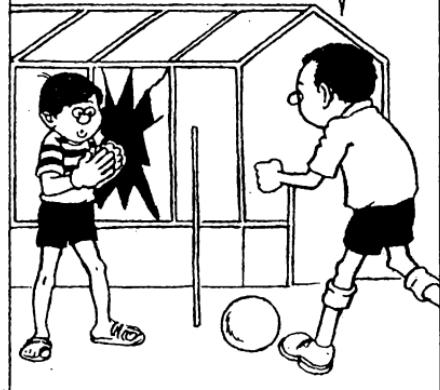


(এই দ্যাখ! যদি এই বাগানে বল খেলিস, তবে এটা হাতু পড়বি! মনে হয় টিক সময়ের মিলিট পাঁচক আগেই আমি এটা খেরি করে কলাছি, থান্দু!)

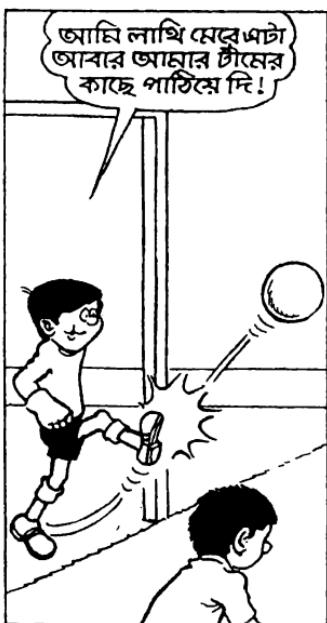


এই ম্যানা কি হেরফের করবে আমার দ্যাখ ইচ্ছে নেই।

থান্দু, রেডি?









ডানপিঠে খাদু



আর তার



কমিক্যাল
দাদু

আমি এই হোমওয়ার্ক করার চেষ্টা
(ছেড়ে দিয়েছি) আমার পক্ষে এটা
খুবই কঠিন!



হ্যাঁ! আমিও এক
কৌশলগত সমস্যায়
পড়েছি!

আমি ডেবেচি আমি কিছু স্পেসের
উপাদান আবিষ্কার করেছি যা
কাগজকে চকচকে আর সহজেই
হিঁড়ে মাওয়াকে বজ করে।



কিন্তু মিশনটাইট কোথাও ঝুল
ঘোছে! এই দাথু!

কাগজগুলো
ইটের মাত্তে
শক্ত হয়ে
গেছে! টিঃ টিঃ
কী মজা!!

দুঃখ্যম!



এখন আর হোমওয়ার্কের
জন্যে উদ্বিঘ্ন হবার কারণ নেই।
আমি শুধু স্পেস করার এটা
আমার সঙ্গে নিয়ে যাবো—
আছ! এই যে পুর খ করার
একটা মাওকা!



মুখেচে! আমার কমিক্যাল পাথরে
মজা পেত
হয়ে
গেছে!



(কেটে পড়, বুদ্ধি কোথাকার),
আর সাংস্কৃতিক কমিক্যালও
গোর সঙ্গে নিয়ে যা!



(হেড করে বলটা আমার
কাছে ফিরিয়ে দে, খোদু! হ্যাঁ!
তুই কোন কাজের নয়!



খবরের কাগজ পেয়েছি!
এবার পালটা মজা নেবেই!



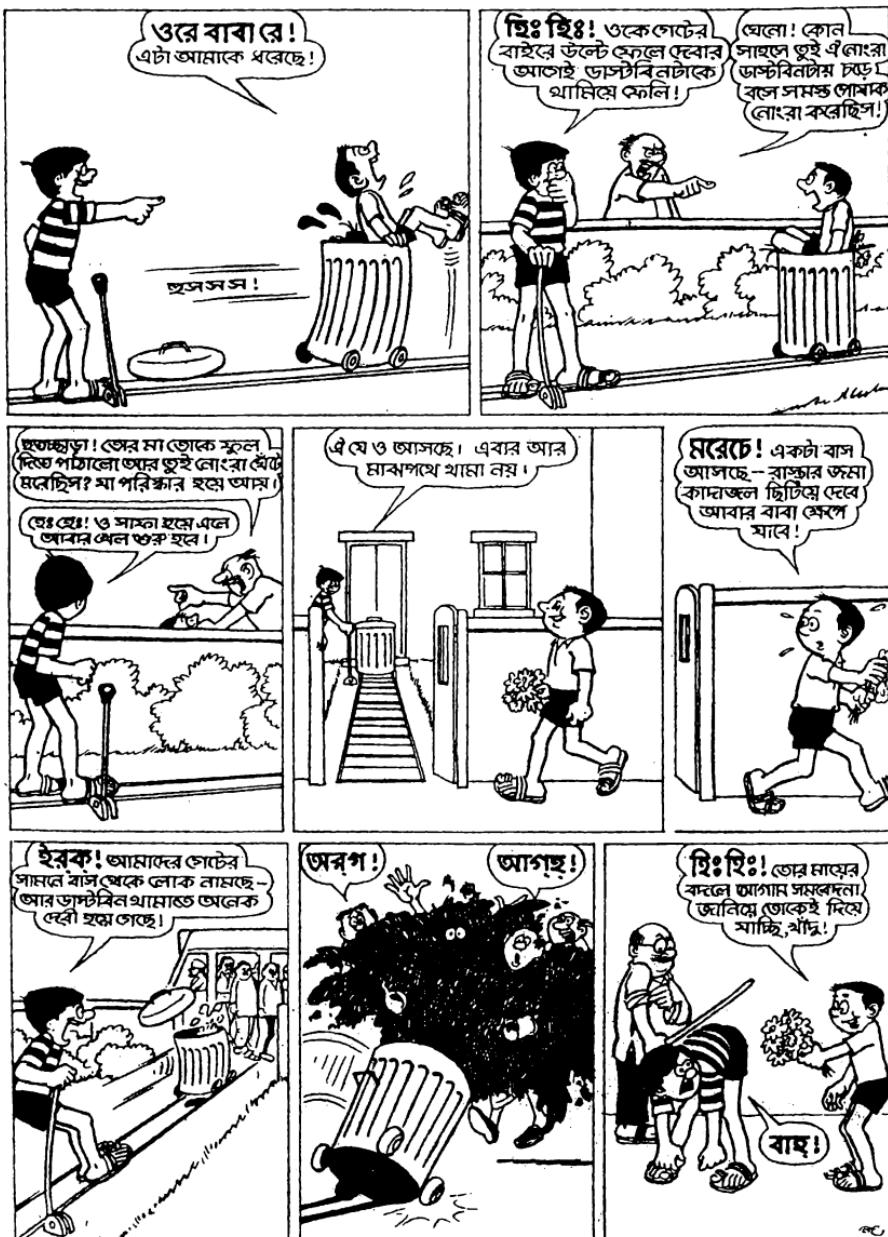


ডানপিঠে খাদু



কেমিক্যাল দাদু





ডানপিটে খানু



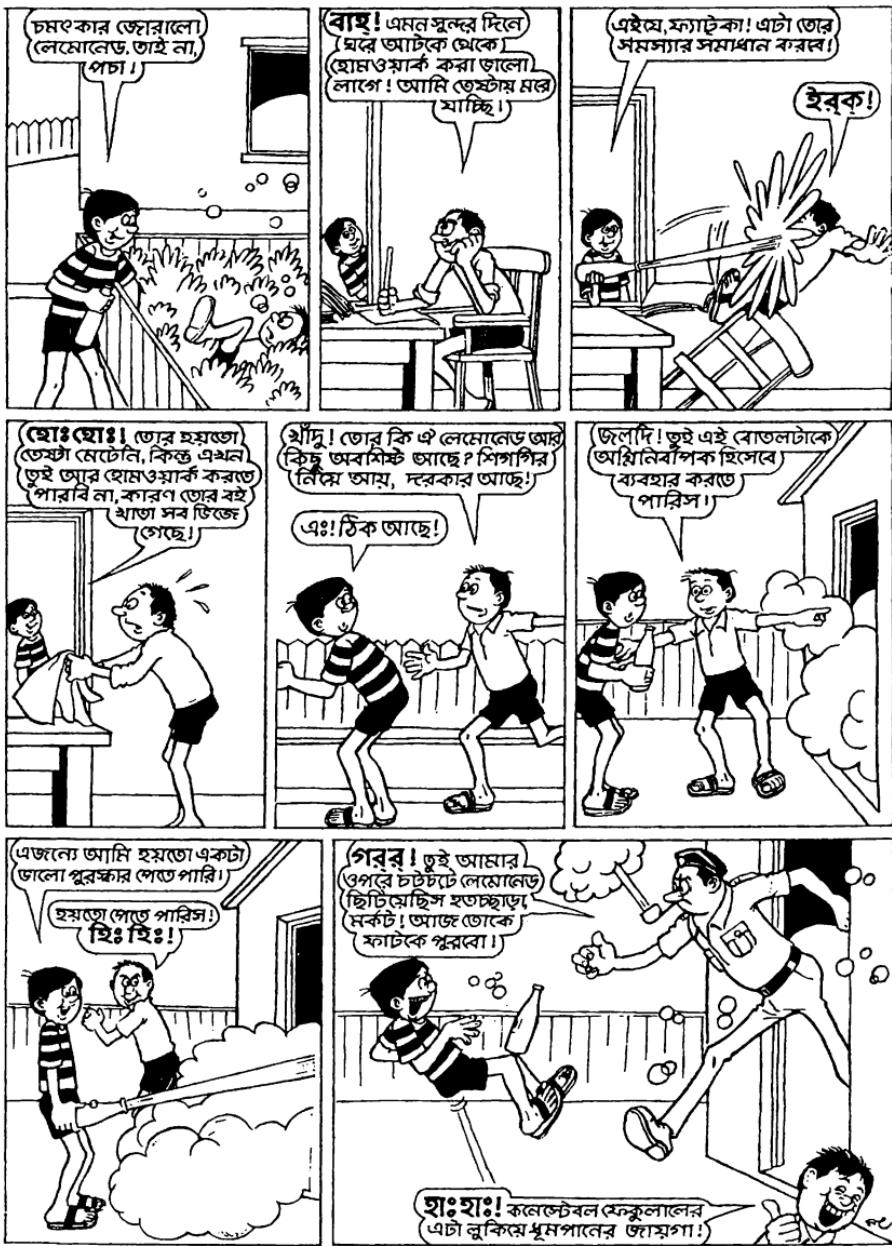
আর তার



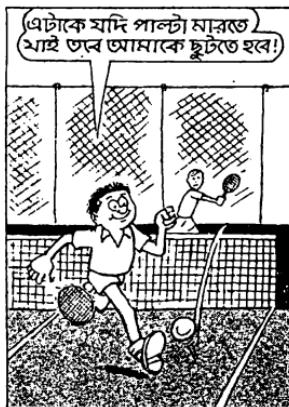
কমিকাল
দানু

নারাম্বল দ্বৰতাৰ্থ









ডানপিটে খাদু



কমিক্যাল দাদু

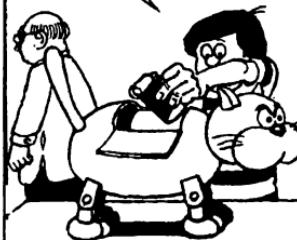
নারায়ণ দেবনাথ



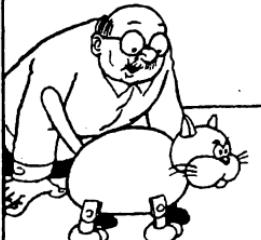
এই জোট মোটেওটা যথেষ্ট
শক্তিশালী হৈবে।



আমি ওটা বন্দু কৰে আবো।
কেশী শক্তিশালী ঘোটৰ লাভিয়া
দি। একটা অতি বিড়াল কেশী
তাড়াতাড়ি ইঁদুৰ তাড়াতে
পাৰবো!



এবাৰ এটাকে পৰাখ কৰতে
হৈবে। কোথায় কোথায় ইঁদুৰ
লুকিয়ে থাকে শুকে বেৰ
কৰাৰ জন্তো ওকে ধৰে
একে দেখাবো!



আৱিবাস! এটা এৱ মধ্যেই
লিঘাত ইঁদুৰের শক্ষ পেলেছে!



কুন্ত!

মাৰেচে! আমি ধৰণ
কৰতে পাৰিবি এ কাবেজে
পকে এটা এজা কেশী
শক্তিশালী হয়েছে!





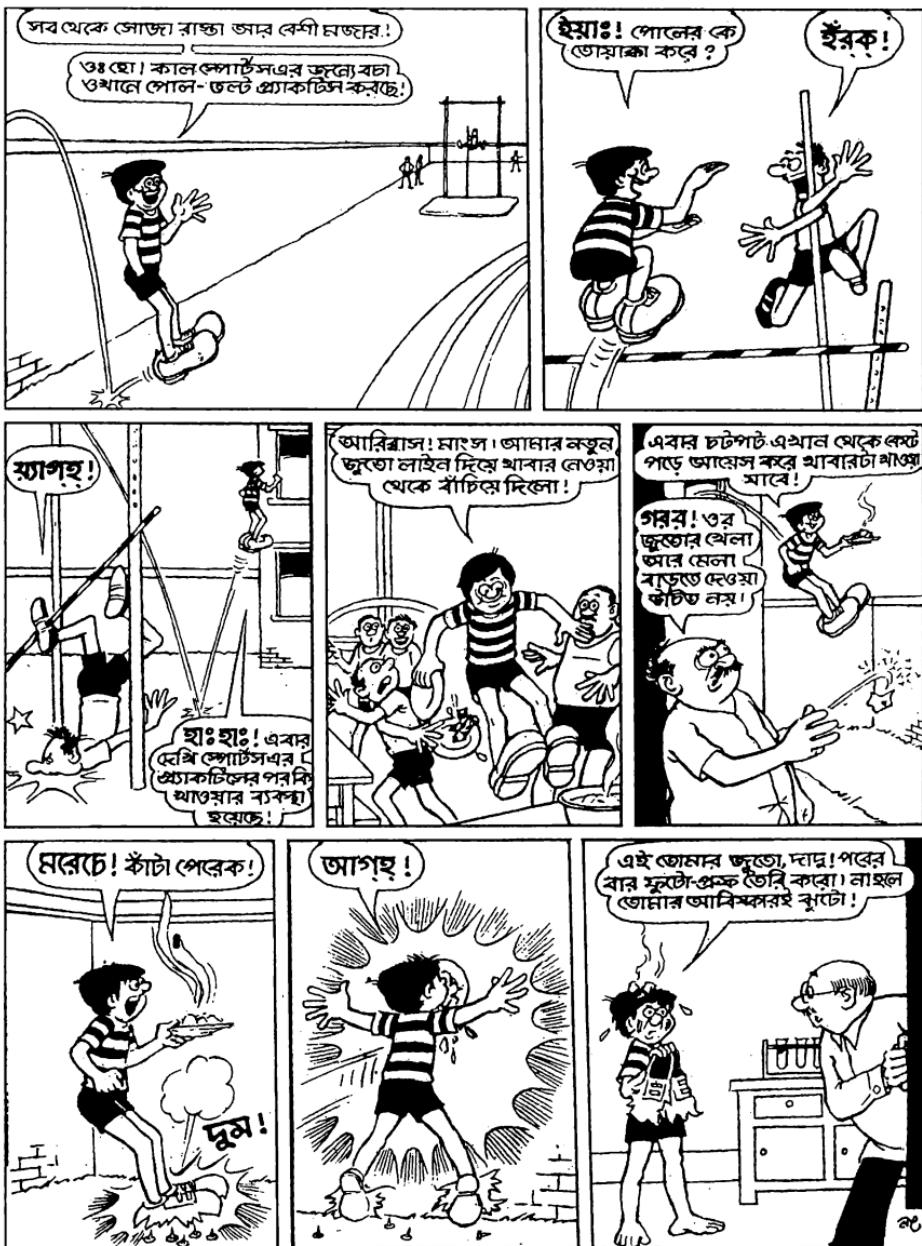
ডানপিটে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

মারায়ণ দেবনাথ





ডালপিটে থানু



কেমিকাল দানু

নারায়ণ দেবনাথ

বিছু প্রস্তরের জলে আমি বেরিয়ে যাচ্ছি, থাঁচা! কিন্তু আমি চাই যে আমি মানুর পর যুক্ত গাড়িটাকে পালিশ করবি।

ওবে বাবা! বড় শব্দ করাই!



নিষ্ঠুরিল আজো
মানুর জহাজে পালিশ
করবার জলে একটা
বড় ডেরি করেছিলো।
মানু হচ্ছে এটাকি
সেচান!

ওয়াই মুরেচে! আমি ভুল করে ভুল
গজাবার স্ক্রে লাগিয়ে কেলোচি!



এটা সেই জিরিজ যোসি
মানু ডেকাকের দ্যাহায়ের
জলে ভুবি করে ছিলোন
(আমি এটা দ্যব দেশ)
মজু করতে পাবি।



এই যে, স্নাটকা!
হল উয়ালা ট্রাইসাইকেল
দ্যেভে বেমন লালা
দেবু তো!

ওয়াই! তুই
মুমারু
গাড়িতে কি
করাইস
আস?



ওও! ইরক! হোঁহো!
জ্যালক স্কুডজুড়ি
লাগছে মাঝারি!
হিং হিং!



হিং হিং! ... তোছিরে!



হিং হিং! দুরুণ
মজু হলো!

এবার দেখি পিছলে
নামার এঁজাতে এই
জ্বেল করাজ কি
মজু হয়।





ଡାନପିଟେ ଖାଦ୍ୟ ଆବୁ ତାର କେମିକାଲ ଦାଦ୍ୟ









ডানপিটে থার্মু



কেমিক্যাল দাদু

নারায়ণ দেবনাথ

তুমি আজ কি জিনিস তৈরি
করছো, দাদু?

একটা নতুন ধ্বনির
বুজ-বুজি পানিয়া!

ইচ্ছে করলে ফুট!

এটা প্রথম চেয়ে
দেখতে পারিনা।

কিন্তু সারধাল, কেশী মেরের
প্রয়োজন নেই! এটা এতো বুজ-বুজে
যে বুদ্ধুলের কেলায় উসাটে
পড়বে!

তোর মুখ দেখে আমি বলতে
পারি যে এটার স্বাদ বেশ
ভালো!

দারুণ!

সত্যি দাদু, এটা চমৎকার! এখন
আমি অল্প মাছি, কিন্তু তোকে গেলে
আওয়াজের জন্যে সত্ত্ব আরো
কিছু নিয়ে মাছি!

আমি এই জিনিসটা
নিয়ে বেশ মজাও
করতে পারি!

হাঃ হাঃ!
দারুণ মজা!

বুজ-বুজ!

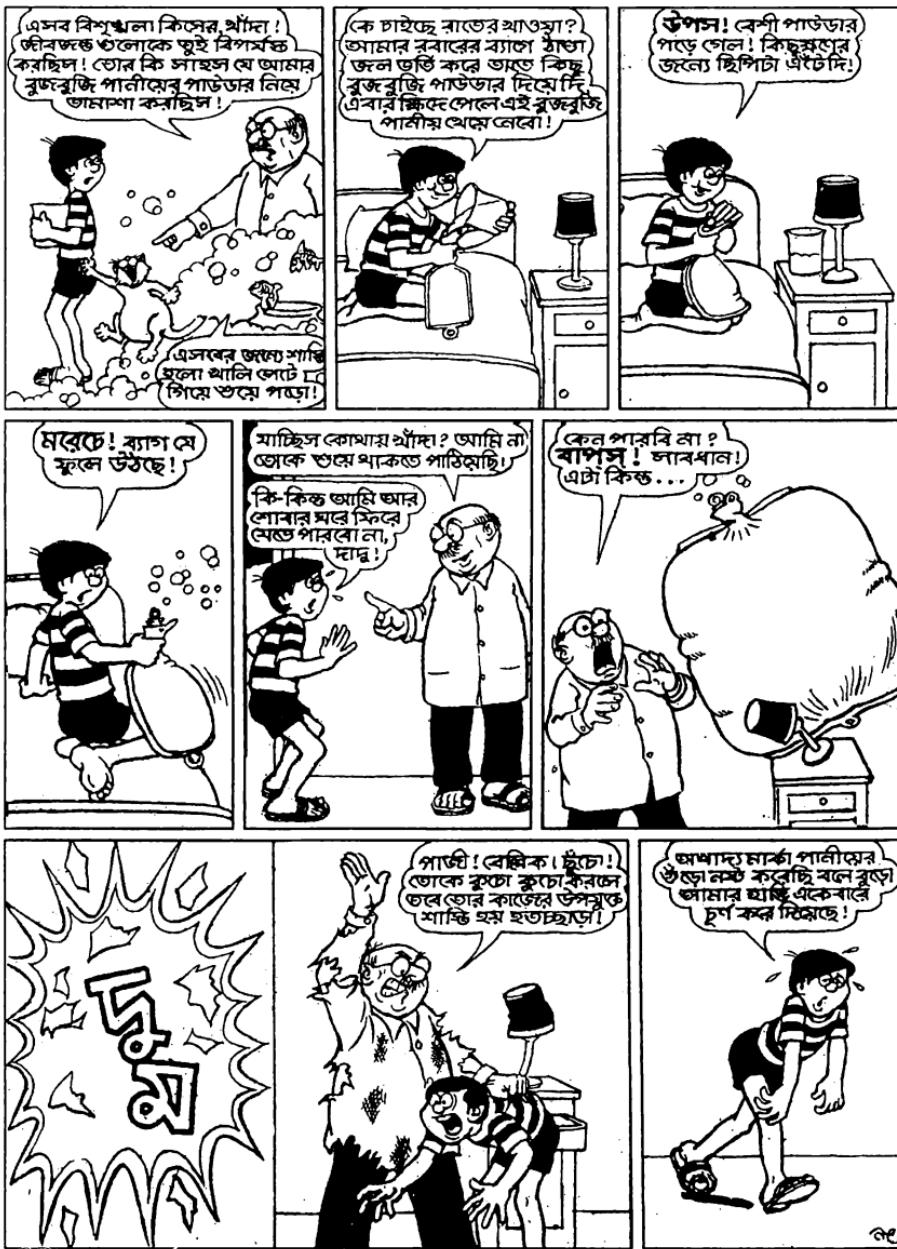
এই যে পুজি! তুইও
এটা একটা চেষ্টা
দেখো!

হাঃ হাঃ!

বুজ-বুজ!

বুজ-বুজ!





ভানপিঠে খাদ্য



কমিক্যাল দাদু

নারায়ণ দেবনাথ

স্কুল ঘৃষ্ণজ্ঞাতির পর
শালিবাবার বিকেলটা
কাউন্সেল কিমারুণ
গথ!



পুর লাভেক হয়েছিস দেখছি!
আমার চেম্বাবে বসে
আমার আফ থেকে
আবাব আমারই
বই পড়ছিস! তোর
কি মুসাজাহে!



চাই একটা কেঁড়ের ডিম! ওপরে
ল্যাবোচারিতে ডেল আমাকে
সাহায্য কর!



এই যে—এই তে জীব
জঙ্গলের জন্যে আমার
আলিকাবার পোষ্য
আলীমের জন্যে আঠা
সাংশাতিক তেজী বলি!



পরিষ্কা মা করে একলিক
পোষ্য আলীমের জেতজা দিক
লু। এই যে, কেঁড়ে। একটা
চেষ্ট দিব্বা!

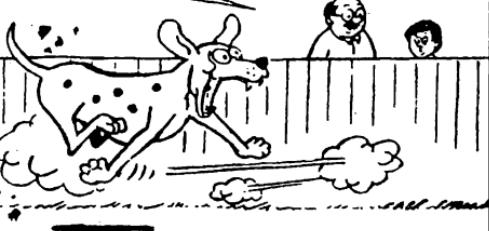


আগ! মালে ছান্দ কিছু যেন
অতিক্রম কৰেছে!



আরিবাস! কেঁজ্বা এখন সাংশাতিক তেজে উরপুর!

বলি এখাত এসব কি হচ্ছে?
এতো ছাটোল চেলাচেলি কিসেন
খোদু?





ডানপিঠে খাদ্য



কেমিক্যাল দান্দু

নারায়ণ দেবনাথ

উফ! রাজাপুর থেকে থাবার ঘৰটা
বেশি মূলে! থাবারের থালা বাসন
আত্মতে দম বেরিয়ে আয়।

চিক আছে, আমি
পাটাকে সহজ করে
দিচ্ছি।

এই দেব! সম্পূর্ণ
স্বাস্থ্য আবার বহুল
কৰার ঠালাপটা হত
দিয়ে তেলতও ঘৰনা!

চমৎকার
জিলিস হোৱি
কৰেছো!!



দেখ? এই ঠালা বাড়ির মেথাল থেকেই সঞ্চত
পাল, সেথালেই নিয়ে জাইজে হৰে।

আবিৰাম! এতো দারুণ
দৰকারী জিলিস বেৰ
কৰেজো, দান্দু!



বিলপ! পাহেস!
আন্দুস কৰে
সবচাই একলা
থেতে হৰে।



আৰ কি কৰে উটা
সেতে হৰে সেটা আমাৰ
ডোমা!



আঃ! থাবারটা আসছে!

কিষ্ট থেন্ডো
কোথায়?



ওঁ! ঠালাটা এখামে আসছে না!

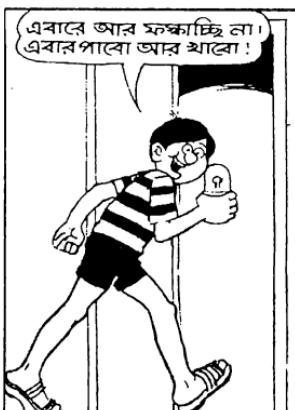
অৱাক হৰার কিছ নেই?
সঞ্চতে পাঠাবাৰ এইটাও
বেপাতা!



হিঁচিঁচিঁ! চল তাম, পাহেস,
খাদ্যুৰ কাছে চল তাম!
ওঁ, দান্দু!

বিলপ!
বিলপ! বিলপ!





ডানপিঠে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

মারায়ণদেবনাথ





ডানপিটে থার্মু



কেমিকাল দাদু

নায়ের দেবনাথ





ডানপিটে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

নায়রণ দেবনাথ



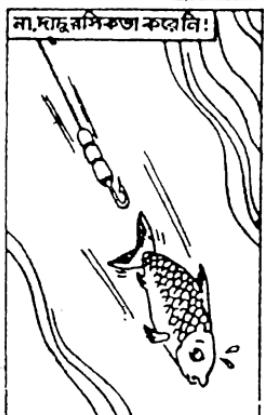


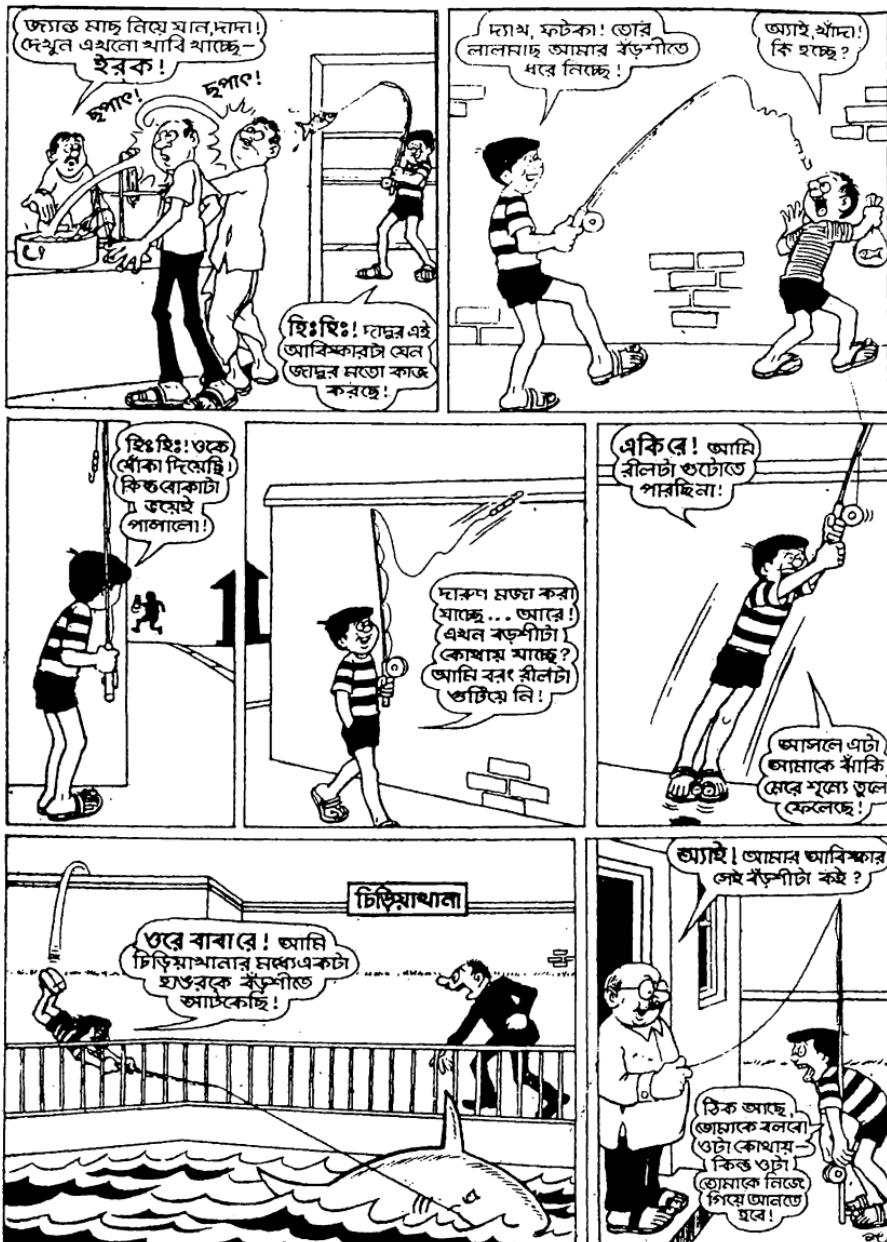
ডানপিঠে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

মারামণ দেবনাথ





ডানপিঠে খাদু



আরু ভার



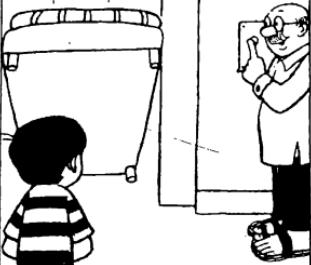
কমিক্যাল
দাদু

(একি! আমার বিছানা উঠাও! ওটা দিয়ে)
ছামি কি করবেছো দাদু?

ওটা অনেক জায়গা নিতে খাদু। ওটা
আমি কেলু দিয়ে তোর জন্য নতুন
একটা আবিষ্কার
করেছি!



(ওয়ে! একটা উচ্চ করা বিছান
ওটা তোকে তোর শোবার জন্যে
অলৈর অনেক জায়গা দেবে।)



(লেটা কিছি হবে! কিন্তু
(কমিক্যাল দাদু বেজাৰে
ডেবেছে সেজাবে নয়!)

আমার ঘরে অনেক আয় কুচো। আমি
এখন অনেক জায়গা সোয়েছি!

ঠিক আছে, খাদু!



জোয়গা অনেক কিন্তু কি থেলা
হবে বুৰুজে পাৱাছি না।

বুৰুজে পাৱি: মুহূৰ্তের মাঝে
এককা কিছু তোকে গুৰুতা
লাগাবে!



গেছি রে!

হাঃ হাঃ!



(এর জন্যে আমি দৃঢ় খিত)
জামি নিয়োগ তুল কৰে
বোতামাটোয় চাপ দিয়েছিলো
সুস্থ হবার জন্যে বিছানায়
বেজ:



এই বোতামাটো শাদি খাদুকি
তোলবার জন্যে। কিন্তু আ
সুস্থ কৰে কৌকিয়ে তুলবে





ডানপিটে খাদু



আর তার



কোমিক্যাল দাদু

(উঃ! এই নয়া জুতোটা আমাকে
মেরে ফেলছে!

এর কারণ হচ্ছে চামড়াটা
শুবহী শক্ত।

এই কোমিক্যাল আমি যা মিলিয়
করবিছ এটা চামড়াকে তরতা
করবে।

ওফ! খব ডালো
হবে, দাদু!

মরেচে! তুমি বিশ্বাস রেখিকভা
কৰবছো না, দাদু! এটা ওফের
এতো বেরয় করেছে যে গলে
যাচ্ছে!

অ্যাই মরেচে!

হ্যাঁ! এ ব্যাপারে তোম
মাকে আমি কি কোমিক্যাল
দেবো?

আ জানিনো। কিন্তু এই
পদার্থটা দূর করে
দিয়ে আসি।

আঠছা! এতো শুটকে আর ওবজে
পুটকে। ওরা সব সময় আমার
পেছনে লাভে!



অ্যাই!

এটা কিছুক্ষণের
জন্যে তারের বক্সিং
থামিয়ে দেবে!



আরগছ!
কি করলি, খাদুদা?

হেঁহেঁঁ! তারা
দুটোতে দুড়ে
গোছিস!



বলতা আমাকে পাস দিয়ে দে!!
আমি ইচ্ছি তারকা স্টার্কারা!!

আঠছা! তারকা ফ্লেইকারক
এবার আমার খেল
দেখাবিছি!!





ডানপিঠে খাদু



কেমিক্যাল দাদু

মারায়ণ দেবনাথ





ডানপিঠে খাঁদু



আর তার

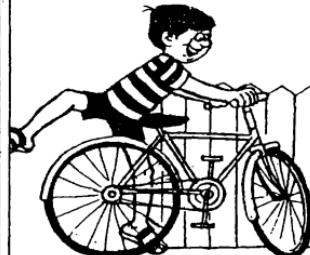


কেমিকাল দাদু

এইমাত্র আমরা থেমেন্ট্র বাইকটা
শেষ করলাম— হয়ে— ডিকচাক
করে রাখলাম। এই যে তো আসছে!



প্যাডেলে স্কুল পা চালিয়ে
থানে থেকে বেরিয়ে যাই!



(গুচি! রে! আমার গাড়ি
যে ঢুকে রহে গোলো!)



(হাঁহাঁ! আমরা তোকে কেমন
ডেকি মেঘিয়েছি, খাঁদু। করকচাক)
মাট বন্ট শুলে কেমন দুর্দাঙ্গ
মজে পাতুরা গোলো!



(গুরু! আমি এর পালটা)
(বেবো, দেখে নিস!)



(দেখি যদি দ্যাদু)
(এমন কিছু আবিস্কাৰ
কৰতে পারে যোঁটা)
(আমি ওফের ওপর)
(প্ৰয়োগ কৰতে
পাৰি)



এক জোড়া পাইজি ছেলেৰ
সঙ্গে মোকাবিলা কৰবো।
খাঁদু! কিংক আছে,
এবাৰ...

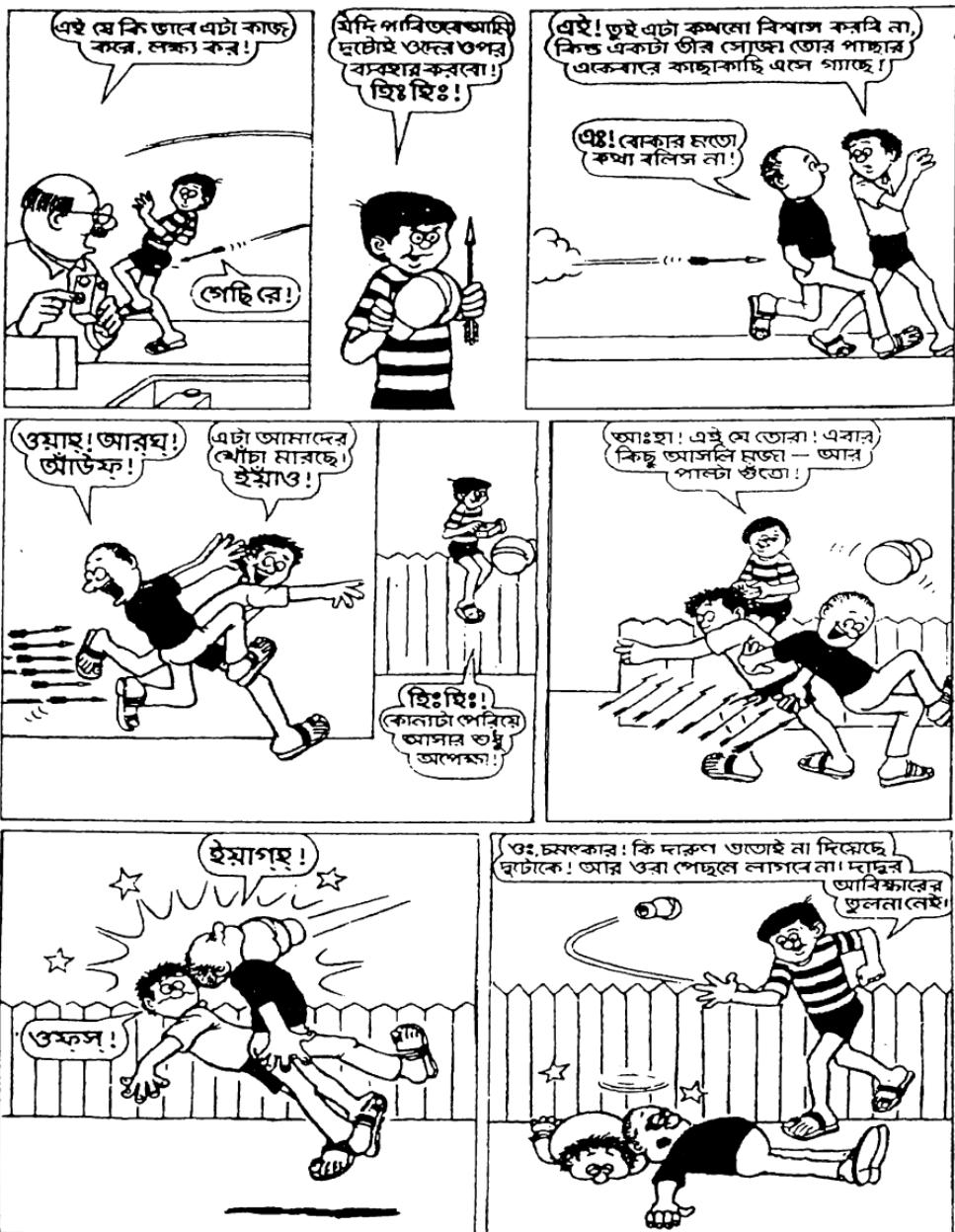


(একটা অটোমোটিক
বাইক খাড় কৰবো)
মনে হচ্ছে।



(আৱিবাস!
ইলেকট্ৰনিক
ভীৰ ?)





ডাবপিটে খানু



কেমিকাল দানু





ডায়পিস্টে থার্ম



আর তাৰ



কেমিক্যাল
দান্দু

মনেছয় আমি এটা কৰেছি! মনেছয় ব্যাক্স ম্যানেজমেন্টের যে ধৰণের তৰল তুলিবলৈ চায় তা আমি আবিষ্কাৰ কৰেছি, যে জিনিস চোৱাকে থামাবে!

(চোৱা থামাবে?
এটা কি জোৱা
কাজ কৰবে?)



আমি এটাৰ নাম দিছিলৈ
প্ৰকাল শশি। তোৱে নে।
তুই একজন ব্যাক্স ভাকাজ
এবং চেক্টা কৰিব। এই
চোৱা ঝুলে নিতো!

(তিক আছে,
দান্দু!)



(ওহ! কাজ হচ্ছে! পদাম্পটি)
এতো পিচ্ছিল যে ঢাকা ধৰতেও
পাৰিবো ওপৰো!

(যদি সব ব্যাক্স এই জিনিস
(কিছু থাকে, তবে ঢাকা
ছিলভাই থুবৰেষ্টক
হৈবে!)



হাঃ হাঃ! দান্দু এটা আমাকে
ক্যাঙে নিয়ে যেতে বলেছে। আমি
নিয়ে যাবো, কিন্তু মানুৱাৰ পথে এটা
দিয়ে অনেক মজন কৰবো!



উদ্বাহণ ঘৰণা
এই মাজাটা দেখা
মাৰে!

(কি যাকৰা সাঁ! আমি
এটা সহজেই বাঁচিয়ে
দেবো!)



হামো! আমি এটাকে
ধৰতে পাৰছিলৈ! এটা
বেঞ্জ হচ্ছেভো!



গৱৰৱ! তুই আমাকে গোলটা
বাঁচাবে দিলি না, থ্যান্ডা! ধৰলে
তাৰ লাকে রায়ান্দা হাসে দেবো!



তোৱ হাত এতো পিচ্ছিল যে,
তুই আমুৱাৰ গায়ে হাত রাখতোই
পাৰবি না!





ডানপিঠে খীন্দু



কেমিক্যাল দান্দু

নারায়ণ দেবলাল









ডানপিঠে খাদু



কমিক্যাল দাদু

নায়ায়ণ দেবনাথ



দ্যাদু জিলিস শোন্দু। যাদের গায়ে সোসাইক পিকমতো সিনট করে লা দ্যাদোই তাম্বর জল্যে।

এই দ্যাদু, এইটা হলো তাম্বর জল্যে! যাদের জোমা গায়ে বড় হচ্ছে।



দ্যেখলি, কেমন
ছেট হয়ে গেলো!

বাপস! পতাকাটা,
সোধোর নিয়েও ছেট
হয়ে গেলো!



এটা হলো, যাদের জোমা
গায়ে ছেট হচ্ছে তাদের
জল্যে!



ইয়াজ! এটা অফশাৰড হচ্ছে!
দান্তুণ জিলিষ আবিষ্কার
কৰেছো দ্যাদু!



আজাব মনে হয় এটা
আৰ একবাৰ পৰব্য
কৰ্মা দ্বৰীকাৰ!



আৱ! এইজো তামার পথলা লম্বাবেৰ
দানু শৰ্ম। শুটকে আৰ
কৰ্মকাৰ!

আৱ! কি হচ্ছে
আৰা?



ঝুঁক! ওপস!
একি, আজাব জোমা
দ্বৰীকাৰ! ছেট হয়ে গায়ে
এটা বসছে!



ডানপিঠে খাদু



আর তার



কমিক্যাল
দাদু

মারায়ণ দেবোথ

(ইত্যাঃ! ঠিকালা সাঁটাই
জলো এই সব গৌচৰ।
আঠার আদকে আমি
(বেলা করি!)



সবসময় গৱেষ্টন
(আঠার আদকে)
এভাৱে আমি
(কেন?)
কিছু আমি
(কিছু বালালা
যাৰ বাদ)
চমৎকাৰ



(এইয়ে, আদু! এই পদত্থষ্টো চেষ্টেছোয়
(জলো তোৱ ঠিকমার কাছে নিয়ে যা!)
এটা হচ্ছে নষ্টুন, চমৎকাৰ আদকে গৌচৰ
মা আমাকে আৰিকারৰ জলো বলাইলৈ

ঠিক আছে, দাদু!



(মম! এটোতে শুধুবৰিৰ গুৰু! পোমাকে
ওঁজা আমি পৱে স্টৰো। আগে অত্যা
তাৰ এটা ব্যবহাৰ কৰি!



(এই যে, মশাশয়, এই পদত্থষ্টো
পৰীক্ষা কৰে দেখুন! এটা
সত্যিই আঠালৈ!



(হিঃহিঃ! শুধু
লজল রেখে দেখো
কি থাটে!





ডানপিঠে খাদু



কমিকাল
দাদু
মাঝাম্বু দেবনাথ





ডানপিটে থাদু



কেমিক্যাল দাদু





ডানপিটে খাঁদু আর তার কেমিক্যাল দাদু

১৯৮৩ সালে সহসম্পাদিকা বেবী মজুমদার ও শুভা রায়ের উদ্যোগে দীপ্তি গঙ্গোপাধ্যায় প্রকাশিত 'ছোটদের আসর' পত্রিকাতে প্রথম প্রকাশ পায় 'ডানপিটে খাঁদু আর তার কেমিক্যাল দাদু'। এক-দেড় বছর পরই পত্রিকাটি বন্ধ হয়ে গেলে ওই সম্পাদিকাদ্বয় একই কমিক্স ১৯৮৪ সালে 'গোল্ডেন কমিক্স' থেকে প্রথম বই আকারে প্রকাশ করেন। এ ছাড়াও বিভিন্ন সময়ে অন্যান্য পত্রিকার মধ্যে 'সোনালী উৎসব' (১৯৯৫), 'তথাকেন্দ্র', 'সুরী গৃহকোণ' (জুন ২০০০), 'সোনার বাংলা' এবং 'সাদা মেঘের ভেলা' (২০০০), 'উজ্জ্বল উৎসব' প্রভৃতি গল্প সংকলনে ডানপিটে খাঁদু প্রকাশিত হয়— সুরজিং পাবলিকেশন থেকে ২০০৪ সালে প্রথম রচিত আকারে প্রকাশ পায় এবং পরবর্তীকালে পাত্রজ প্রকাশন থেকেও ডানপিটে খাঁদু প্রকাশিত হয়। কিন্তু উক্ত কমিক্স বইগুলিতে সব গল্পগুলি নারায়ণবাবুর ছিল না।

এই বইটি কেবলমাত্র শ্রীনারায়ণ দেবনাথের সমস্ত অঙ্কিত 'ডানপিটে খাঁদু আর তার কেমিক্যাল দাদু'র মূল গল্প ও ছবিগুলিকে সংশ্রেণ করে সাজানো হল।

প্রকাশক

